Bradyprinter MVPplus

Guía de referencia rápida





Bradyprinter THT MVPplus Guía de referencia rápida

Esta guía de inicio rápido proporciona la información básica para instalar y operar su impresora. Para información más detallada, consulte la guía del usuario (número de pieza 13163L-12).

Hay software de preparación de etiquetas disponible para su impresora. Para más información, póngase en contacto con su distribuidor o Brady Corporation en http://www.bradyid.com o http://www.bradyeurope.com.

El manual de mantenimiento (número de pieza 13358L) contiene la información que usted necesita para mantener correctamente su impresora.

Contenido

Alimentación eléctrica de la impresora

La fuente de alimentación eléctrica de la impresora detecta automáticamente la tensión de línea aplicada y funciona en el rango de 90 V c.a. a 265 V c.a.

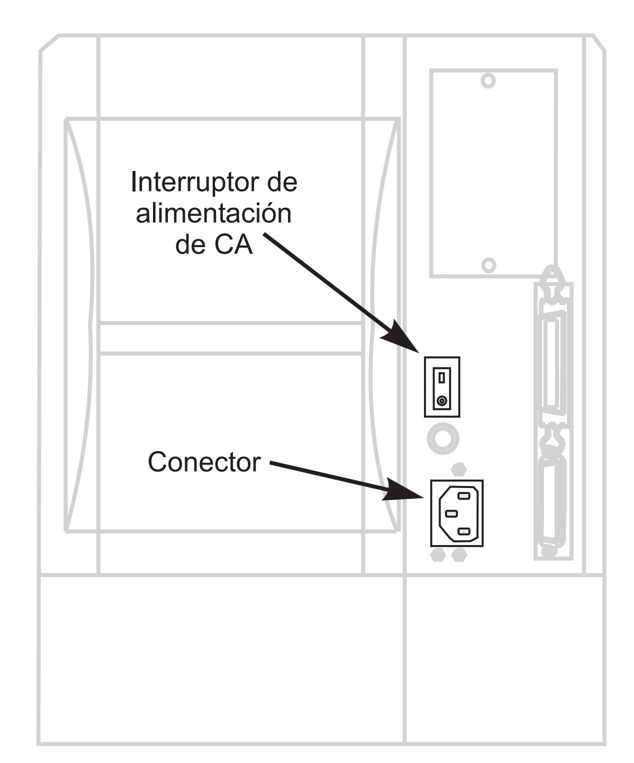
El cable de alimentación eléctrica de c.a. tiene un conector hembra de tres patas en un extremo que se enchufa en el conector correspondiente en la parte posterior de la impresora. (Si con su impresora no se incluyó un cable de alimentación eléctrica, consulte la guía del usuario.)

Asegúrese de que el interruptor de energía esté desconectado (**O**) antes de enchufar el cable de alimentación eléctrica en un tomacorriente cercano.



Precaución • DESCONECTE (**O**) la impresora y desconéctela de la fuente de alimentación eléctrica antes de realizar cualquier mantenimiento.

Figura 1 • Alimentación eléctrica de la impresora



Papel

La impresora puede utilizar distintos tipos de papel (Tabla 1).

Tabla 1 • Tipos de papel

Tipo de papel	Cómo se ve	Descripción
Papel de rollo no continuo		El papel está bobinado en un tubo. Las etiquetas individuales están separadas por un espacio intermedio, una muesca, un orificio o una marca negra, lo cual le permite ver dónde termina una etiqueta y dónde comienza la etiqueta siguiente. Cuando utilice papel con orificios o muescas, ubique el sensor de papel directamente encima de un orificio o una muesca.
Papel de rollo continuo		El papel está bobinado en un tubo y no tiene espacios intermedios, orificios, muescas ni marcas negras. Esto permite que la imagen se imprima en cualquier lugar de la etiqueta.
Papel continuo		El papel está plegado en zigzag.

Cinta

La cinta es una película delgada que tiene uno de los lados revestidos con cera, resina de cera o resina, que se transfiere al papel durante el proceso de transferencia térmica.

Cuándo se utiliza cinta

El papel que se utiliza en la transferencia térmica requiere cinta para imprimir, mientras que el papel que se utiliza en la impresión térmica directa no la requiere. Para determinar si se debe utilizar cinta con un papel en particular, realice una prueba de marcar el papel.

Para esto, lleve a cabo los siguientes pasos:

1. Marque la superficie de impresión del papel con la uña.
2. ¿Aparece una marca negra en el papel?

Si...	El papel es para...
no aparece una marca negra en el papel	**Transferencia térmica**. Se requiere una cinta.
aparece una marca negra en el papel	**Impresión térmica directa**. No se requiere una cinta.

Lado revestido de la cinta

La cinta se puede bobinar con el lado externo o interno revestido (Figura 2). Esta impresora sólo se puede utilizar con cinta cuyo lado revestido sea el externo.

Figura 2 • Cinta revestida en el lado externo o interno



Para determinar qué lado de la cinta está revestido, lleve a cabo los siguientes pasos:

1. Despegue una etiqueta de su papel protector.
2. Presione una esquina del lado adhesivo de la etiqueta hacia la superficie exterior del rollo de cinta.
3. Despegue la etiqueta de la cinta.

4. Observe los resultados. ¿Se adhirió algún resto o alguna partícula de tinta de la cinta a la etiqueta?

Si...	Entonces...
se adhirió tinta de la cinta a la etiqueta	La cinta está revestida en la superficie **exterior**.
no se adhirió tinta de la cinta a la etiqueta	La cinta está revestida en la superficie **interior**. Para verificar esto, repita la prueba sobre la superficie interna del rollo de cinta.

Cargar el papel

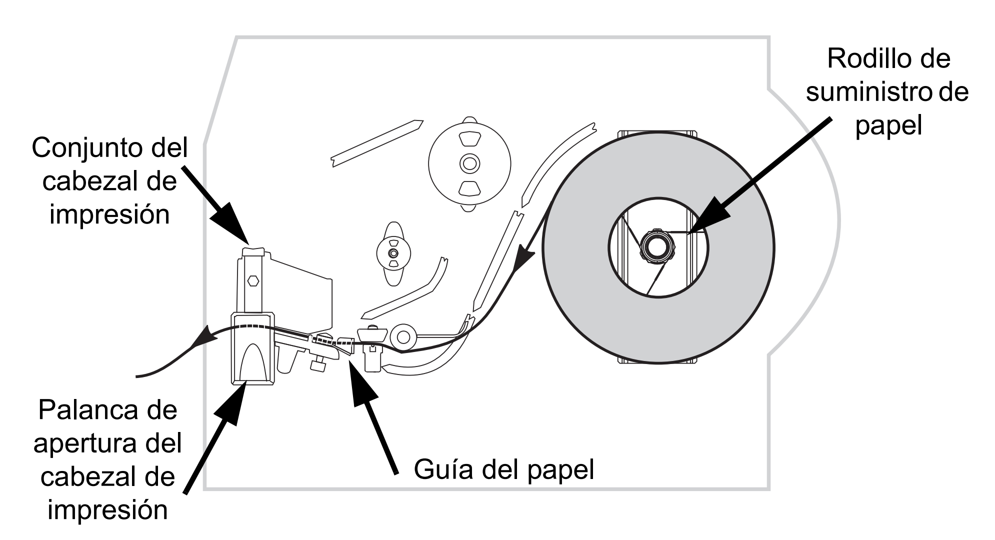
Este procedimiento es para cargar papel de rollo en el modo Corte manual. Para cargar papel continuo o para cargar papel de rollo mediante una opción de la impresora como Cortador o Rebobinado, consulte la Guía del Usuario.

1. Consulte la Figura 3. Levante la palanca de apertura del cabezal de impresión.

   Se levanta el conjunto del cabezal de impresión. Continúe pivotando el cabezal de impresión hasta que quede fijo en posición.

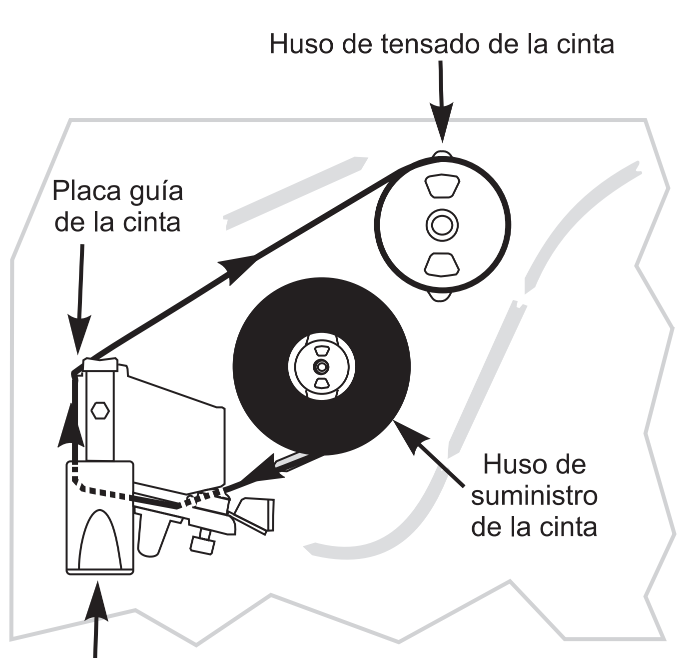
2. Coloque el rollo de papel en el rodillo de suministro de papel.
3. Cargue el papel como se muestra.
4. Deslice hacia adentro la guía del papel de modo que apenas toque, pero no restrinja, el borde del rollo.
5. Cierre el conjunto del cabezal de impresión.

Figura 3 • Cargar el papel



Cargar la cinta

Figura 4 • Cargar la cinta





Importante • Para proteger el cabezal de impresión del desgaste, siempre utilice cinta más ancha que el papel.



Nota • Para impresión térmica directa, no cargue cinta en la impresora.

Consulte la Figura 4.

1. Levante la palanca de apertura del cabezal de impresión. Se levanta el conjunto del cabezal de impresión. Continúe pivotando el cabezal de impresión hasta que "quede fijo" en posición.
2. Coloque el rollo de cinta en el rodillo de suministro de cinta.
3. Haga pasar la cinta aproximadamente 18 pulgadas (45 cm) hasta pasado el conjunto del cabezal de impresión.
4. Cierre el conjunto del cabezal de impresión, manteniendo alineada la cinta con la marca guía cerca del borde izquierdo de la placa guía de la cinta.
5. Enrolle la cinta en el sentido horario unas cuantas vueltas en el rodillo de tensado de la cinta.

Extraer la cinta

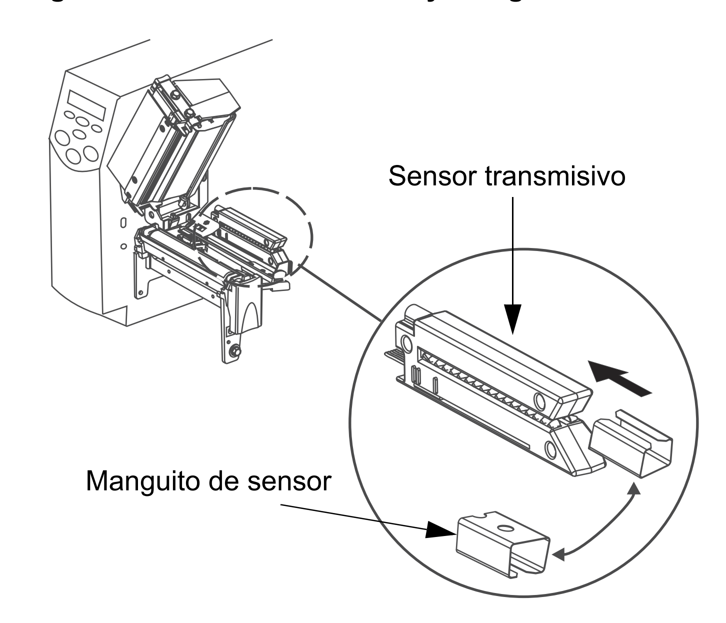
Mientras sostiene el rodillo de tensado de la cinta, gire la perilla de liberación en el sentido antihorario en el extremo del rodillo de tensado de la cinta. Después, deslice la cinta totalmente fuera del rodillo.

Posicionar el sensor transmisivo

Esta impresora utiliza dos tipos de sensores de papel: transmisivo y reflectante. De forma predeterminada, la impresora utiliza el sensor transmisivo, al cual usted puede ajustar para un óptimo rendimiento de impresión. El sensor reflectante es un sistema de detección de papel secundario que se activa sólo si no se puede utilizar el sensor transmisivo para calibrar el papel.

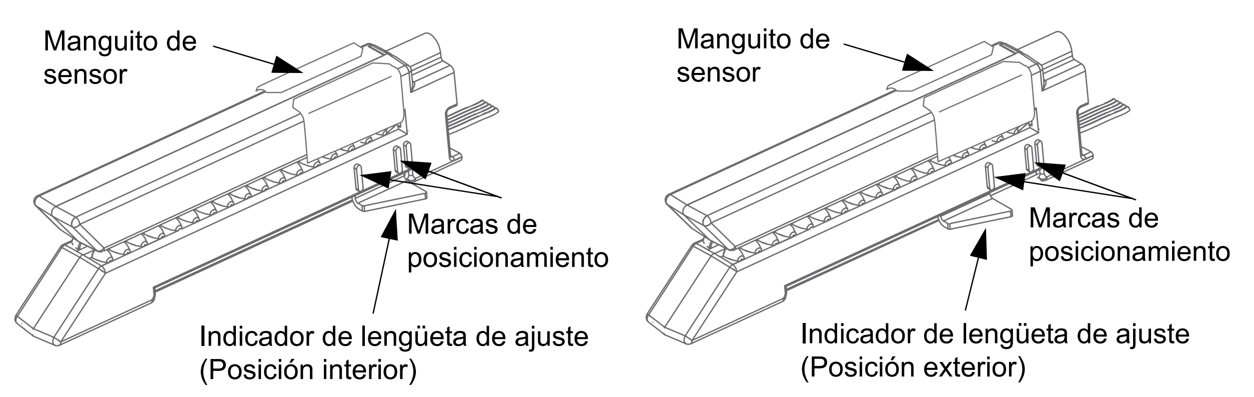
El sensor transmisivo está equipado con un manguito de sensor corredizo (Figura 5). Este manguito tiene una muesca en un extremo y un orificio en el medio, lo cual ayuda a la impresora a calibrar el papel que tiene una muesca en el borde o un espacio intermedio entre etiquetas.

Figura 5 • Sensor transmisivo y manguito de sensor



La sección inferior del sensor transmisivo tiene dos marcas blancas de posicionamiento vertical y un indicador de lengüeta de ajuste móvil (Figura 6). Las marcas de posicionamiento corresponden a la muesca y al orificio del manguito de sensor.

Figura 6 • Sensor transmisivo con indicador de lengüeta de ajuste



Para ajustar el sensor transmisivo:

1. Presione la palanca de apertura del cabezal de impresión.

   Se levanta el conjunto del cabezal de impresión. Continúe pivotando el cabezal de impresión hasta que quede fijo en posición.

2. Consulte la Figura 5. Ubique el sensor transmisivo.
3. Empuje el manguito de sensor totalmente sobre el sensor transmisivo.
4. Consulte la Figura 6. Ubique el indicador de ajuste de lengüeta blanco sobre la parte posterior del sensor transmisivo.
5. ¿Qué tipo de papel está utilizando?

Si está utilizando...	Entonces...
Papel no continuo con bordes con muescas	Mueva el indicador de lengüeta de ajuste hacia la marca de posicionamiento interior. La punta de la lengüeta se debe alinear con la marca.
Papel no continuo sin bordes con muescas	Mueva la lengüeta de ajuste hacia la marca de posicionamiento exterior. La punta de la lengüeta se debe alinear con la marca.
Papel continuo	Mueva la lengüeta de ajuste hacia la marca de posicionamiento exterior. La punta de la lengüeta se debe alinear con la marca.



Nota • Ciertos tipos de papel pueden requerir que usted posicione la lengüeta de ajuste en posiciones fuera del manguito de sensor.

6. Asegúrese de que el papel y la cinta estén posicionados correctamente.
7. Cierre el conjunto del cabezal de impresión.

Posicionar el sensor reflectante

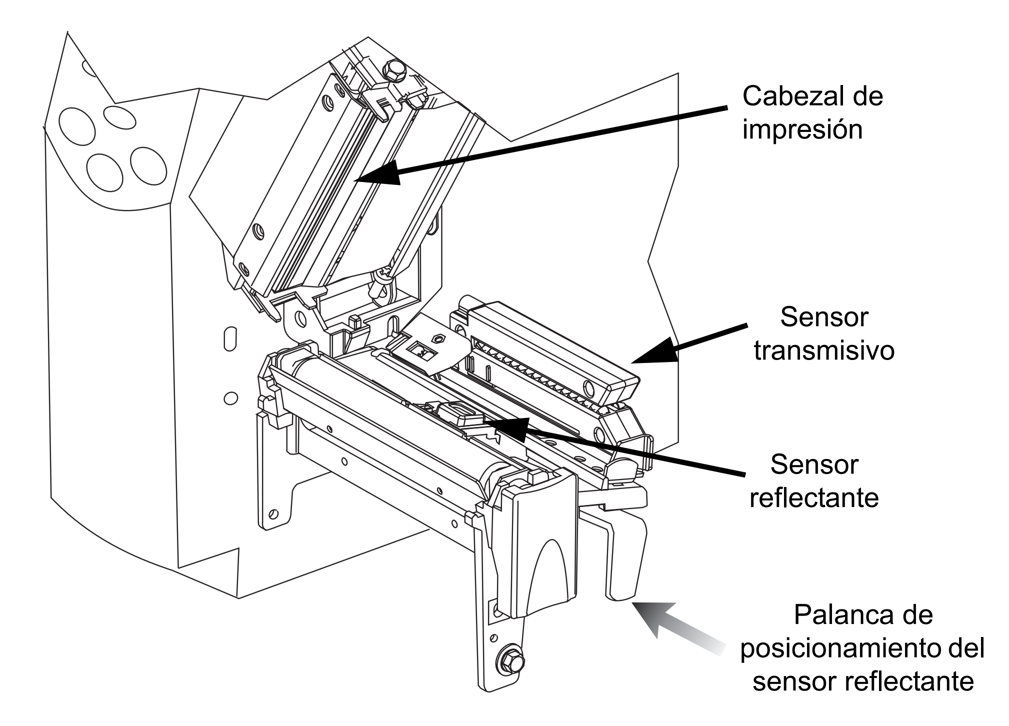


Nota • Este sensor está generalmente cubierto por una placa instalada en fábrica. Si necesita habilitar este sensor, deberá quitar la placa.

Consulte la Figura 7.

1. Abra el conjunto del cabezal de impresión y conecte la alimentación eléctrica de c.a.
2. Ubique la palanca de posicionamiento del sensor reflectante.
3. **Para papel no continuo:** Mueva la palanca a través del ancho del papel para alinear el sensor reflectante con el indicador de inicio de etiqueta (muesca, orificio, marca negra o espacio intermedio). El brillo del LED rojo a través del papel ayuda a posicionar el sensor.
4. **Para papel continuo:** Posicione el sensor reflectante en cualquier parte debajo del papel de modo que se pueda detectar la condición de "FALTA PAPEL".
5. Asegúrese de que el papel y la cinta estén posicionados correctamente.
6. Cierre el conjunto del cabezal de impresión.

Figura 7 • Posicionar el sensor reflectante



Panel delantero

Consulte la Figura 8.

Figura 8 • Panel delantero

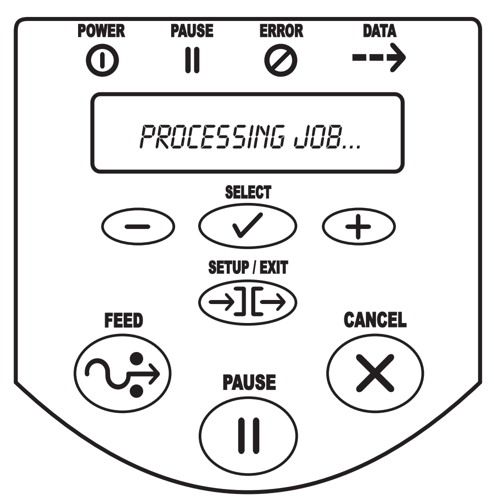


Tabla 2 • Botones del panel delantero

Botones del panel delantero	Descripción
FEED (ALIMENTACIÓN)	Presione una vez para cargar una etiqueta en blanco.
PAUSE (PAUSA)	• Presione una vez para detener el proceso de impresión. • Presione otra vez para reiniciar el proceso de impresión.
CANCEL (CANCELAR)	Cuando está en el modo Pausa, esto cancela los trabajos de impresión. • Trabajo(s) de impresión en cola: presione una vez para eliminar cada trabajo de impresión. • Presione y mantenga presionada por más de tres segundos para desechar todos los formatos de etiquetas recibidos y volver a impresora inactiva. • Si no hay ningún formato de etiqueta almacenado, se ignorará CANCEL (CANCELAR).
SETUP/EXIT (CONFIGURACIÓN/SALIDA)	• Presione para ingresar al modo Configuración. • Después de completada la secuencia de configuración, presione para guardar cambios y salir del modo Configuración.
SELECT (SELECCIONAR)	SELECT (SELECCIONAR) cambia la función de PLUS (+) y MINUS (-). • Presione SELECT (SELECCIONAR) una vez para utilizar PLUS (+) y MINUS (-) para cambiar el valor de la selección. • Presione SELECT (SELECCIONAR) otra vez para utilizar PLUS (+) y MINUS (-) para desplazarse por los elementos del menú.

Tabla 2 • Botones del panel delantero (Continuación)

Botones del panel delantero	Descripción
PLUS (+)	Presione PLUS (+) para: • desplazarse hasta la selección siguiente • aumentar el valor • responder "SÍ" • imprimir una etiqueta (cuando corresponda)
MINUS (-)	Presione MINUS (-) para: • volver a la selección anterior • reducir el valor • seleccionar el dígito que desea cambiar • responder "NO"

Tabla 3 • LED del panel delantero

LED del panel delantero	Descripción
POWER (ENERGÍA)	POWER (ENERGÍA) está encendido cuando la impresora está encendida.
PAUSE (PAUSA)	Cuando está encendido, la impresora ha detenido todas las operaciones de impresión. Si la impresora está imprimiendo cuando se solicita una pausa, el LED se enciende al final de la etiqueta actual. En el modo Despegar, el LED de PAUSE (PAUSA) parpadea cuando la etiqueta está disponible para extracción. **Nota •** No hay ninguna impresión cuando la impresora está en el modo Despegar y la opción Despegar no está instalada.
ERROR	El LED de ERROR normalmente está apagado. Cuando aparece un error que provoca la interrupción del proceso de impresión, el LED actúa como se indica a continuación: • PARPADEO LENTO - Advertencia "CINTA INSTALADA", advertencia "CABEZAL FRÍO" o error "CABEZL MUY CAL" • PARPADEO RÁPIDO - error "CABEZAL ABIERTO" • LED ENCENDIDO - errores de "FALTA PAPEL", o "FALTA CINTA" o "CORTADOR" El error se visualiza en la pantalla de cristal líquido (LCD).

Tabla 3 • LED del panel delantero (Continuación)

LED del panel delantero	Descripción
DATA (DATOS)	El LED de DATA (DATOS) normalmente está apagado. Cuando se reciben datos, el LED actúa como se indica a continuación: • PARPADEO LENTO - La impresora no puede aceptar más datos del servidor. • PARPADEO RÁPIDO - La impresora está recibiendo datos. • LED ENCENDIDO - No se están recibiendo datos. Sin embargo, el procesamiento de datos o la impresión siguen en curso. El LED de DATA (DATOS) parpadea una vez cuando se presiona CANCEL (CANCELAR) y se canceló un formato satisfactoriamente.

Configurar la impresora

El procedimiento de configuración que se indica en la siguiente tabla contiene la información que necesita para poner su impresora en funcionamiento, **pero no es de gran amplitud**. Consulte la Guía del Usuario para obtener información adicional.

Para ingresar al modo Configuración, presione **SETUP/EXIT (CONFIGURACIÓN/SALIDA)** cuando en la pantalla aparezca IMPRESORA LISTA.



Nota • Necesitará presionar PLUS (+) más de una vez para avanzar hasta algunas de las pantallas.

Recuerde:

- Presione **SELECT (SELECCIONAR)** para utilizar PLUS (+) y MINUS (-) para cambiar el valor de la selección.
- Presione PLUS (+) para desplazarse hasta la próxima selección, aumentar el valor, responder "sí" o imprimir una etiqueta (cuando corresponda).
- Presione MINUS (-) para volver a la selección anterior, reducir el valor, seleccionar el dígito que desea cambiar o responder "no".
- Presione **SELECT (SELECCIONAR)** otra vez para utilizar PLUS (+) y MINUS (-) para desplazarse hasta el elemento de menú deseado.

Tabla 4 • Configurar la impresora

Pantalla de menú	Descripción
CONTRASTE	0 a 30 (el valor predeterminado es 10)
MODO DE IMPRESIÓN	CORTE MANUAL, DESPEGAR, CORTADOR, REBOBINADO (el valor predeterminado es CORTE MANUAL)
TIPO DE PAPEL	NO CONTINUO, CONTINUO (el valor predeterminado es NO CONTINUO)
TIPO DE SENSOR	BOBINA, MARCA (el valor predeterminado es BOBINA)
SELEC SENSOR	SELEC AUTOMÁTICA, REFLECTANTE, TRANSMISIVO (el valor predeterminado es TRANSMISIVO)
MÉTODO IMPRESIÓN	TRANSFER TÉRMICA, TÉRMICA DIRECTA (el valor predeterminado es TRANSFER TÉRMICA)
GUARDAR CAMBIOS	PERMANENTE, TEMPORARIO, CANCELAR, CARGAR VALS PRED, CARGAR ÚLT GUARD (el valor predeterminado es PERMANENTE)
IMPRESORA LISTA	Ha salido del modo Configuración y está listo para imprimir una etiqueta de configuración.

Imprimir una etiqueta de configuración

Para imprimir una etiqueta de configuración:

1. Apague la impresora.
2. Presione y mantenga presionado **CANCEL (CANCELAR)** mientras enciende la impresora.
3. Suelte **CANCEL (CANCELAR)** después que se apague la primera luz del panel delantero.

   Se imprime una etiqueta de configuración que muestra los parámetros almacenados de la impresora (Figura 9).

Figura 9 • Etiqueta de configuración

```
CONFIGURACION DE IMPRESORA

Brady Corporation
Bradyprinter MVP-Series

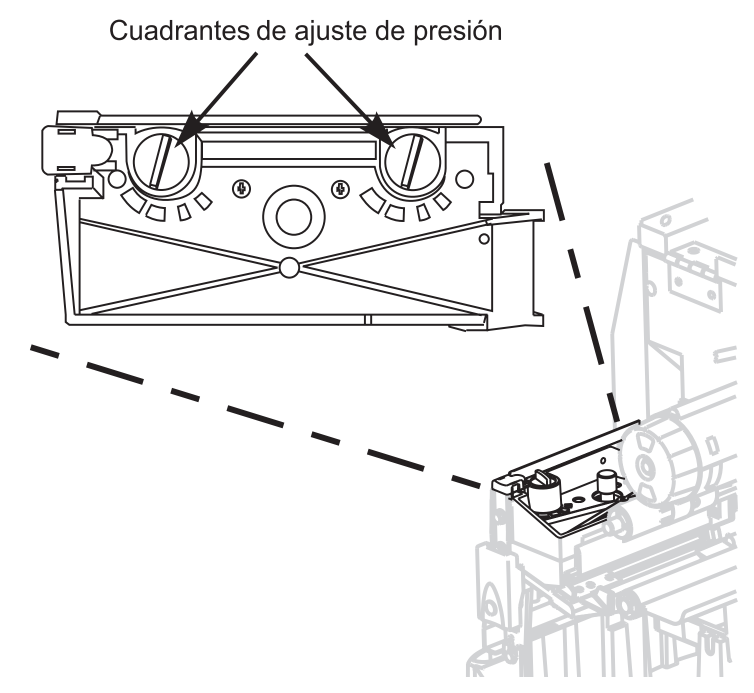
+10................ CONTRASTE
+000............... CORTE MAN.
CORTE MANUAL....... MODO IMPRESIóN
NO CONTINUO........ TIPO DE PAPEL
MEMBRANA........... TIPO DE SENSOR
SELEC AUTO......... SELEC DETECTOR
TRANS. TERMICA..... METODO IMPRES.
104 0/8 MM......... ANCHO IMPRES.
1233............... LONG. ETIQUETA
PARALELO........... COM PARALELO
RS232.............. COM SERIE
19200.............. BAUDIOS
8 BITS............. BITS DE DATOS
NINGUNA............ PARIDAD
DSR/DTR............ ENLACE CENTRAL
NINGUNA............ PROTOCOLO
000................ ID RED
MODO NORMAL........ COMUNICACIóNES
<~>  7EH........... PREFIJO CONTROL
<^>  5EH........... PREFIJO FORMATO
<,>  2CH........... DELIMITADOR
ZPL II............. MODO ZPL
CALIBRAR........... CONECTAR
CALIBRAR........... CIERRE C.TERM.
POR DEFECTO........ RETROCESO
+000............... B.SUP.ETIQ.
-0030.............. POSICION IZQ.
023................ SENSOR CANA
066................ SENS. PAPEL
073................ SENS. CINTA
167................ LED PAPEL
000................ LED CINTA
+10................ ADJUSTAR LCD
DPSWFXM............ MODOS ACTIVOS
................... MODOS DESACTIVOS
832 8/MM COMPLETA.. RESOLUCION
VXX.XX.X    <-..... PROGRAMA
VX.X.X.X........... ID EQUIPOS
PERSONALIZADA...... CONFIGURACION
3072.............R: MEMORIA RAM
8192.............B: TARJETA MEMORIA
2048.............E: FLASH ABORDO
NINGUNA............ CONVERTIR
NINGUNA............ OPCIóN
NINGUNA............ ZEBRA NET II

ESTA IMPRESORA ESTA PATENTADA
```

Ajustar la presión del Cabezal de impresión

Consulte la Figura 10. Este ajuste puede ser necesario si la impresión es demasiado clara en un lado o si se utiliza papel grueso. Ajuste la presión del cabezal de impresión para garantizar una máxima calidad de impresión. El valor de presión necesario se determina por el tipo y espesor del papel y también por el ancho del papel.

Figura 10 • Cuadrantes de ajuste de la presión del cabezal de impresión



Cada uno de los cuadrantes de ajuste de la presión tiene cuatro posibles ajustes designados por bloques de tamaño creciente estampados en el mecanismo de impresión. El bloque más pequeño (totalmente en el sentido antihorario) se considera la posición 1 y el bloque más grande (totalmente en el sentido horario) se considera la posición 4. Consulte la Tabla 5 para seleccionar los ajustes iniciales de los cuadrantes para su papel.

Algunos tipos de papel exigen una mayor presión para imprimir bien. Para estos papeles, aumente ambos cuadrantes una posición. Si el papel tiende a desplazarse hacia la izquierda durante la impresión, aumente el ajuste del cuadrante derecho una posición o reduzca el ajuste del cuadrante izquierdo una posición. Si el papel tiende a desplazarse hacia la derecha durante la impresión, aumente el ajuste del cuadrante izquierdo una posición o reduzca el ajuste del cuadrante derecho una posición.

Tabla 5 • Presión del cabezal de impresión de la impresora

Ancho del papel	Cuadrante izquierdo	Cuadrante derecho
25,4 mm (1 pulgada)	3	1
51 mm (2 pulgadas)	4	1
76 mm (3 pulgadas)	3	2
89 mm y más (3,5 pulgadas y más)	3	3

Mantenimiento

Limpiar la impresora



Nota • Utilice solamente los agentes de limpieza indicados. Brady Corporation no es responsable de daños causados por el uso de cualquier otro material de limpieza en esta impresora.

La siguiente tabla proporciona un programa de limpieza recomendado. Utilice un solvente con el 90% de alcohol isopropílico.

Tabla 6 • Mantenimiento

<table>
<tr><th colspan="2">Equipo de la impresora</th><th>Método de limpieza</th><th>Frecuencia</th></tr>
<tr><td colspan="2">Cabezal de impresión</td><td>Solvente*</td><td rowspan="6">En el modo Impresión térmica directa, después de cada rollo de papel o cada 500 pies o 150 m de papel continuo.
En el modo de Transferencia térmica, después de cada rollo de cinta (1500 pies o 450 m)</td></tr>
<tr><td colspan="2">Rodillo portapapeles</td><td>Solvente*</td></tr>
<tr><td colspan="2">Sensores de papel</td><td>Soplado de aire</td></tr>
<tr><td colspan="2">Trayectoria del papel</td><td>Solvente*</td></tr>
<tr><td colspan="2">Sensor de cinta</td><td>Soplado de aire</td></tr>
<tr><td colspan="2">Trayectoria de la cinta</td><td>Solvente*</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Cortador</td><td>Para papel continuo sensible a la presión</td><td>Limpiador a base de cítricos</td><td>Cada vez que termine un rollo de papel (o con más frecuencia, dependiendo de su aplicación y papel)</td></tr>
<tr><td>Para papel para rótulos o papel protector para etiquetas</td><td>Solvente y soplado de aire</td><td>Cada dos o tres rollos de papel</td></tr>
<tr><td colspan="2">Barra para cortar manualmente/despegar</td><td>Solvente*</td><td>Una vez por mes</td></tr>
<tr><td colspan="2">Cuchilla de despegue</td><td>Solvente*</td><td>Después de cada rollo de papel (o más menudo, dependiendo de su aplicación y papel)</td></tr>
<tr><td colspan="2">Sensor de etiqueta disponible</td><td>Soplado de aire</td><td>Una vez cada seis meses</td></tr>
</table>

* Brady recomienda utilizar un solvente con el 90% de alcohol isopropílico o el equipo de mantenimiento preventivo PCK-4.

Figura 11 • Limpiar la impresora

Cabezal de impresión
Sensor de tomar etiqueta
Sensor transmisivo
Sensor de cinta
Sensor reflectante
Rodillo portapapeles

Limpiar el exterior de la impresora

Limpie el exterior de la impresora con un paño libre de pelusas. No utilice agentes de limpieza o solventes ásperos y abrasivos. Si es necesario, utilice una pequeña cantidad de detergente o limpiador de escritorio.

Limpiar el interior de la impresora

Elimine cualquier suciedad y pelusas acumuladas en el interior de la impresora utilizando un cepillo de cerda suave o una aspiradora. Inspeccione esta área cada cuatro rollos de papel.

Precaución • ¡En esta impresora no se deben utilizar agentes lubricantes de ninguna clase! Algunos lubricantes pueden dañar el terminado y las piezas mecánicas dentro de la impresora.

Reemplazar el fusible

Un fusible de alimentación eléctrica de c.a. reemplazable por el usuario está ubicado debajo del interruptor de energía de c.a. en la parte posterior de la impresora. El fusible de reemplazo es del tipo 3AG de extinción rápida con valores nominales de 5 A/250 V c.a. Antes de reemplazar el fusible, desconecte el interruptor de energía de c.a. y desenchufe el cable de alimentación eléctrica de c.a.

Para reemplazar el fusible, inserte la punta de un destornillador de punta plana en la ranura en el extremo del capuchón extremo del portafusibles. Presione apenas el capuchón extremo y gire el destornillador en el sentido antihorario. El capuchón extremo se desprende del portafusibles y permite la extracción del fusible.

Para instalar un fusible nuevo, invierta la secuencia.



Brady Worldwide Identification Solutions

6555 West Good Hope Road
P.O. Box 2131
Milwaukee, WI 53201-2131
Teléfono: +1 800.537.8791
Fax: +1 800.292.2289
sitio Web: www.bradyid.com

W.H.Brady n.v.

Industriepark C3
Lindestraat 20
B-9240 Zele
Bélgica
Teléfono: 32 (0) 52 457 811
Fax: 32 (0) 52 457 812
sitio Web: www.bradyeurope.com

Brady Corporation Asia Pte Ltd

1 Kaki Bukit Crescent
Singapur 416236
Teléfono: +65 - 6477 7261
Fax: +65 - 6383 2229
sitio Web: www.bradyid.com.sg

N° de orden de cliente 13293L-12
N° de pieza del fabricante 13293L-12 Rev. 2